

Foreword

This issue of *The French Australian Review* begins with an exploration by Jill Donohoo of the public and private sides of William Arthur Holman's francophilia and its significance in his life. Holman was premier of New South Wales between 1913 and 1920.

This is followed by the translation of an article about Australian playwright Daniel Keene, written by Florent Viguié and previously published in the French journal *Traduire*. It is an insightful examination of Keene's success in France and the ways in which Séverine Magois, his translator and then his agent, worked to achieve this result.

The Documents and Notes section begins with Colin Nettelbeck's account of a series of significant events in France in April 2016 which seemed to further enhance the closeness of relations between Australia and France during the twenty-first century. Following this Alexis Berganz makes an important contribution to the cataloguing of 'lost' archives of the Sydney and Melbourne consulates from the 1850s to the 1940s. These archives offer a wealth of material for historians of French-Australian relations and of the French communities in Australia and the Pacific.

Edward Duyker writes of his residency in the Keesing Studio in Paris this year to research a biography of Lapérouse. As well as being of general interest, this article should prove helpful to future researchers visiting France. Kerry Mullan then records some recent significant events organised by ISFAR and the Alliance Française of Victoria, including seven Melbourne Salon soirées and six ISFAR events.

These documents are followed by four book reviews and the usual French-Australian Bibliographical Notes.

Because of the length of the current issue the publication of *Behind the Scenes at SBS French Radio (Danièle Kemp in Conversation with Christophe Mallet and Jean-Noël Ducasse)* has been postponed until a later issue.

EL